

#### Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

#### Zitiervorschlag:

Friedrich Leßner an Karl Marx in London. Brüssel, Dienstag, 8. September 1868. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital. Briefe. Hg. von der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0000728>

## Friedrich Leßner an Karl Marx in London. Brüssel, Dienstag, 8. September 1868

*Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass D 3029/D V 185 Fotosign. 9502a-b*

#### **Handschriftenbeschreibung:**

*Der Brief besteht aus einem Bogen mittelstarkem, blauem Papier im Format 245 × 197 mm. Papierschaden (Rostflecken und Lochfraß von Büroklammern) oben in der Mitte des Bogens ohne Textverlust. Die ersten drei Seiten hat Leßner vollständig, die vierte Seite zu drei Vierteln beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.*

*Die Schreibweise wurde nicht berichtet.*

*Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes mit Bleistift oben auf der ersten Seite: „17“.*

*RGASPI f. 21 op. 1 d. 24/1*

*Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Письма Фридриха Лесснера Карлу Марксу (1935). S. 155/156.*

*In der Sprache des Originals wird der Brief hier erstmals veröffentlicht.*

*Absender: Friedrich Leßner*

*Schreibort: Brüssel*

*Schreibdatum: 1868-09-08*

*Empfänger: Karl Marx*

*Empfangsort: London*

**Schlagworte:** *Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA, A.I.T., I.W.M.A.), Internationale Arbeiter-Assoziation. III. Kongress (Brüssel, 6. bis 13. September 1868), Internationale Arbeiter-Assoziation. II. Kongress (Lausanne, 2. bis 8. September 1867), Lektüren im Korrespondentenkreis, Journalismus/Publizistik*

---

| Bruxelles 8/9 68.

Dein Brief<sup>a</sup> habe ich heute mitag erhalten, nach 12 Uhr. und wie Du aus den beiliegenden sehen wirst, zu spät. –

Waß den Kongreß<sup>b</sup> anbetrifft, so scheint es bis jetzt, daß die Leute eher schlimmer werden als besser. Bis jetzt ist noch weiter nichts gemacht, als fürchterliche lange Reden gehalten. Natürlich in Französisch. Daß wichtigste bis jetzt, war die Vorlesung des **Generalbericht**<sup>d</sup>s, welches sehr gut ging, daßelbe gescha in den großen flämischen Theater, wo sich ein sehr aufmerksames Publikum zahlreich eingefunden. **Schaw**<sup>fe</sup> lies den Englischen zuerst vor, welches ziemlich gut von statten ging. **Dupont**<sup>h</sup> folgte darauf, und derselbe hat es vorzüglich gut gemacht, sehr oft durch großen Beifallsturm unterbrochen.

Hierauf kam an mich die reihe, und ich denke, nach der ruhe die während meines vorlesens herrschte, und unterbrechente Beifallsbezeichnung, daß auch ich meine sache ordentlich gemacht habe.

| Waß nun die Fragen anbedrift, so ist es ganz ähnlich wie in Lausane<sup>i</sup>, alles durcheinander; die 7. Frage wegen Krieg, ist als die erste durchgegangen, und die anderen sind durcheinander geworfen, und frischen unsin dazu gebraut. bis jetzt bin ich selbst noch nicht klar, wie es damit steht, nur soviel kann ich Dir sagen, daß man die erste und wichtigste Frage garnicht auf daß program bringen wolde; wir haben es jedoch mit einigen guten aus Bruxelles zulätzt durchgesetzt, daß dieselbe allein zur Diskußion kömmt.

Wir Deutsche sind schrecklich schwach. Auser Klein<sup>j</sup> aus Solingen, und Schröpler<sup>k</sup> aus Mainz, (natürlich Becker<sup>l</sup>) sind wir ganz allein, mit den Engländern steht es beina noch Schlimmer. Lukraft<sup>m</sup>, hat bis jetzt noch nichts als langen unsin gemacht, und es ist gut daß derselbe nicht Französisch versteht.

Wäre es nicht für Jung<sup>n</sup>, so stände die sache Ecklig; und ich fürchte daß es noch zu großen plamaschen kommen wird, wenn Jung fort ist: und derselbe scheint auch schon genuch davon zu haben, denn er sprach gestern | schon von wegreißen; ich weis bis jetzt noch nicht was derselbe thun wird. Vielleicht ist er eher in London als diese Zeilen.

Was bis Heute mitag noch geschen von Intresse, ist die Geschichte mit Vessigner<sup>po</sup>, worüber Dir Dupont<sup>q</sup> oder Jung<sup>f</sup> berichten wird, da es alles in französischer sprache geführt wurde. so viel kan ich jedoch mittheilen, daß er so zusagen beina einstimmig hinausgeworfen aus der I.A.A.<sup>s</sup>

Der Hess<sup>t</sup> aus Paris ist auch da, als reporter für die Reinische Zeitung<sup>u</sup>, so sagte er, Frieburg<sup>wv</sup> ist als Berichterstatter da, habe denselben jedoch noch nicht in den morgensitzungen gesehen, daß Tolan<sup>yx</sup> da ist, hast Du vielleicht schon aus Zeitungsberichten gesehen.

Von der Tayle News<sup>az</sup> ist ein reporter<sup>ab</sup> anwesent, derselbe sagte uns, daß er weniger wegen berichterstattung<sup>ad</sup> da sei, sondern Hauptsächlich Leidartikel darüber zu schreiben.

Vorläufig kann ich Dir weiter nichts von Intresse mitheilen, nur noch so vil, daß wenn aus diesen Kongressen etwas werden soll in zukunft, dieselben nur unter der Bedingung abgehalten werden müssen, wenn wir im voraus wissen, daß | eine bessere deutsche sowohl wie englische vertretung haben.

Es sollte mir sehr Leid thun, wenn Du Dich under diesen Leuten Langweilen mütest. Die Sitzung sind.

Von 9–1 und auch bis 2 Morgens, dann Nachmittag von 4–6 und 7. und von 7 bis 11 Uhr und später im Großen Theader.

Wenn jemand von Deiner Familie nach meiner Frau<sup>af</sup> kommen solde, viele grüße an die selbe und ich hoffe daß sie sich besser befindet. auch das Kind<sup>ag</sup> nicht zu vergessen.

Es grüßt freundlichst Euch Alle

Fried. Leßner

4 Uhr Nachmittags.

---

## Erläuterungen

- a) Der Brief von Marx an F. Leßner, geschrieben vor dem 8.9.1868, ist nicht überliefert.
- b) Gemeint ist der 3. Kongress der IAA<sup>c</sup>, der vom 6.–13. September 1868 in Brüssel statt fand.
- c) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA)
- d) [Zotero Link für: Generalbericht](#)
- e) Robert Shaw<sup>g</sup>
- f) Shaw, Robert (etwa 1829-1869)

- g)** Shaw, Robert (etwa 1829-1869)
- h)** Dupont, Eugène (1831-1881)
- i)** Der Kongress der IAA in Lausanne hatte vom 2. bis 8. September 1867 getagt. An ihm hatten 64 Delegierte aus England, Frankreich, Deutschland, der Schweiz, Belgien und Italien teilgenommen. (Siehe J. G. Eccarius an Marx, 10.9.1866 und Erl. („Der nächste Kongreß...“) sowie Marx an Engels, 31.8.1867 und Erl. (“Congress von Lausanne...”).
- j)** Klein, Carl Wilhelm (etwa 1823 -)
- k)** Schröpler (-)
- l)** Becker, Johann Philipp (1809-1886)
- m)** Lucraft, Benjamin (1809-1897)
- n)** Jung, Hermann (1830-1901)
- o)** Pierre Vésinier.
- p)** Vésinier, Pierre (1824-1902)
- q)** Dupont, Eugène (1831-1881)
- r)** Jung, Hermann (1830-1901)
- s)** Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA)
- t)** Heß, Moses (1812-1875)
- u)** Rheinische Zeitung
- v)** Ernest Édouard Fribourg.
- w)** Fribourg, Ernest Édouard (1834-1903)
- x)** Henri Tolain.
- y)** Tolain, Henri (1828-1897)
- z)** The Daily News. London.
- aa)** The Daily News
- ab)** Holdsworth<sup>ac</sup>.
- ac)** Holdsworth, (-)
- ad)** Siehe [The Congress of the International Association of Workmen. \(From our special correspondent.\) Brussels, Sept. 6, 7, 8, 9, 10, 13. In: The Daily News. London. Nr. 6974, 6975, 6976, 6977, 6978, 6980 8.-15. September 1868<sup>ae</sup>.](#)
- ae)** [Zotero Link für: The Congress of the International Association of Workmen. \(From our special correspondent.\) Brussels, Sept. 6, 7, 8, 9, 10, 13. In: The Daily News. London. Nr. 6974, 6975, 6976, 6977, 6978, 6980 8.-15. September 1868](#)
- af)** Leßner, Sarah (1839 (n. a. 1840)-1868)
- ag)** Leßner, Nelli

## Kritischer Apparat